

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 25 (1978)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sprechfunk-Geräte

Unser Programm:

Ortsfeste, mobile und tragbare Funkgeräte
 Grosse Reichweite dank hoher Leistung
 Robust und zuverlässig
 Einfache Montage durch Kassette
 Günstiges Preis-Leistungs-Verhältnis



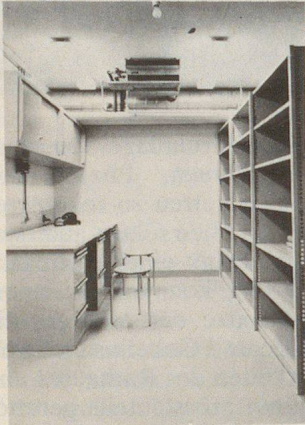
Sonab

Gute und sichere Verbindungen dank Sprechfunkgeräten von Sonab.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

SONAB AG
 Ringstrasse 16, 8600 Dübendorf
 Telefon 01 821 47 11

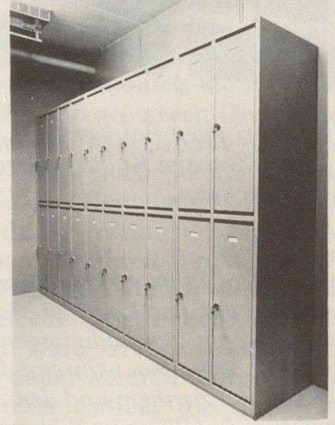
Zivilschutz-Mobiliar



Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei:

A. Wehrle
 Betriebseinrichtungen
 9230 Flawil
 Telefon 071 83 31 41

WEHRLE SYSTEM



IHR HELFER FÜR BRANDVERHÜTUNG UND -BEKÄMPFUNG

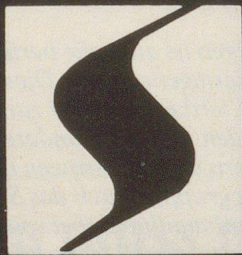
Feuerlöscher - Feuerlöschermaterial - stationäre Anlagen, Sprinkler, Pulver, Schaum, Halon, CO₂ - Fahrzeuge.

POUR VOUS AIDER À PRÉVENIR ET COMBATTRE LE FEU

Extincteurs - Tout matériel - Installations fixes - Sprinkler, poudre, mousse, halon, CO₂ - véhicules.

8032 Zürich - Klosbachstrasse 41
 1211 Geneve - Route des Acacias 45
 Vertretung in der ganzen Schweiz

3000 Bern - Viktoriastrasse 82
 6900 Lugano - Via Trevano 71
 Agents dans toute la Suisse



SICALI

PERMAROP[®]

(patentiert)

DAS NEUE WIRTSCHAFTLICH GÜNSTIGE UND TECHNISCH AUSGEREIFTE «PERMAROP» PUMPSYSTEM

Für: BAU, KOMMUNALE BETRIEBE, TANKREINIGUNG, FEUERWEHR, LANDWIRTSCHAFT

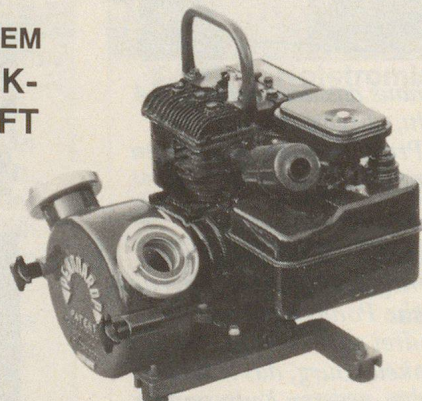
Nur 3 Teile:

- GEHÄUSE
 - DECKEL
 - PUMPELEMENT
- = PERMAROP-PUMPE

- Saugt bis 8 m. an
- Trocken ansaugend bis 4 m.
- Fördert Wasser und Pasten
- Längere Zeit trockenlaufsicher
- Schluckt Fremdkörper bis 10 mm.
- Saugt Böden trocken

LEISTUNG:

- Leerlauf 250 l/min.
- Volllast 400 l/min.
- Druckhöhe 20-35 m.
- Gewicht mit Motor: 24 kg



PERMATRADE AG, Sägestr. 73, 3097 Bern, Tel. 031/53 11 32